

24, Rue Davoust 93500 PANTIN Tél: 01 48 91 20 66

Fax: 01 48 91 13 91

Email: contact@mmf-pro.com

Mode d'emploi

FreeXWire

Modèle FW7Q, FW8R Récepteurs digitaux

> Modèle FW9T Emetteur digital

Déclencheur digital sans fils de flash TTL et d'appareils photo



★ DESIGNED AND MANUFACTURED IN THE USA ★

Patent Pending

Sommaire

Chapitre	Description	Page
1.0	Introduction	4
2.0	Code Canal et Zone	5
3.0	Installation du Flash radio-commandé (avec ou sans flash intégré)	7
4.0	déclenchement de l'appareil photo à distance (motorisée)	8
5.0	montage du <i>FREEXWIRE</i>	9
6.0	changement des paramètres du Qflash via la commande radio	11
7.0	contrôle QTTL sans fils pour appareils numériques et appareils arg	entiques avec
pré flash		12
8.0	contrôle TTL sans fils pour appareils argentiques (sans pré flash)	14
9.0	mode automatique pour tous Qflash sans l'adaptateur TTL	15
	informations complémentaires	
11.0	Guide des performances FREEXWIRE	17
Annexe A	Synchro-in – du boîtier vers l'émetteur FW9T	19
Annexe B	Synchro out – du récepteur FW8R vers le flash	20
Annexe C.	Cordon de déclenchement reliant le récepteur FW8R vers le boîtier.	21
Annexe D.	Adaptateur QTTL & TTL sans fils pour l'émetteur FW9T	22
Annexe E	.Autres connections	22
Annexe F	.Spécifications	23
	rès vente	
•		

Inclus avec le FREEXWIRE FW7Q:

Mode d'emploi, kit de fixation (câbles et piles non inclus).

Inclus avec le FREEXWIRE FW8R:

Kit de montage sur pied, 2 piles AAA, mode d'emploi, kit de fixation.

Inclus avec le FREEXWIRE FW9T:

2 piles AAA, cordon synchro, kit de fixation.

Inclus avec le FREEXWIRE FW89 (ensemble émetteur récepteur)

FW8R, FW9T, et tous les accessoires inclus précédemment avec les modèles.

Toutes les spécifications et les caractéristiques sont sujettes à des modifications, mises à jours, et améliorations.

Glossaire

Qflash séries 2	correspond au modèles QFT2, QFT2d, QFX2, QFX2d
Qflash séries 4	correspond au modèles QF4d, QFX4d
Qflash séries 5	correspond au modèles QFT5d, QFX5d
Récepteur FW7Q	récepteur FREEXWIRE dédié au Qflash séries 4 et 5
Récepteur FW8R	récepteur FREEXWIRE pour tous flash ou télécommande de déclenchement
Emetteur FW9T	émetteur FREEXWIRE

Emetteur-récepteur FW10

(Peut être utilisé comme récepteur ou émetteur)

Emetteur-récepteur FW10w

nouvelle version du FW10 comprenant les caractéristiques du chapitre 7.0

émetteur-récepteur FREEXWIRE

Uni Mod FW11

griffe adaptateur pour une alimentation supplémentaire

avec les séries QF adapté au TTL

Adaptateur griffe FW12

griffe adaptateur FREEXWIRE pour monture FW9T ou

FW10 sur sabot du boîtier

Zones 1, 2,3, et 4

Canaux de 0 à 7

liaisons sans fils pouvant êtres activées ou non pour changer l'activation de l'appareil photo et l'éclairage

canaux indépendants pour séparer les réglages des

FreeWire opérants sur la même zone

un flash fixé sur le boîtier et connecté avec un cordon

synchro

un flash disposé à distance de l'appareil photo

synchronisé sans fil

Flash « local » ou intégré

Flash « commandé »

1.0 Introduction

Nous sommes fiers de vous présenter les dernières nouveautés du système FREEXWIRE : récepteurs FW8R, FW7Q et l'émetteur FW9T. Ce dernier émet une des puissances les plus importantes de sa gamme. Le récepteur FW8R est extrêmement sensible et simplifie les opérations. FW7Q est dédié et conçu pour tous Qflash de la série 4 et 5. FW7Q, FW8R et FW9T sont entièrement compatible avec les autres composantes du système FREEXWIRE. L'émetteur-récepteur FW10 peut être amélioré pour correspondre aux caractéristiques supplémentaires du chapitre 7.0.

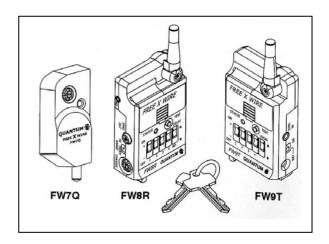
Synchronisation sans fils, déclenchement sans fils – Fonctionnant avec la plupart des flash et appareils, FREEXWIRE offre une synchronisation sans fils pour une commande du flash à distance et/ou un contrôle du déclenchement sans fils pour des opérations à distance de l'appareil.

Contrôle sans fils du flash TTL: FW8R, FW7Q etFW9T, conjointement avec les séries Dw Adaptateurs et Qflash 5d flash, offre le contrôle flash « QTTL » à partir des appareils numériques et argentiques. Cette caractéristique de la commande QTTL permet aussi de transmettre le signale du « pré flash » utilisé par beaucoup de boîtier numérique et argentique afin de déterminer l'exposition. Le Qflash série 4 (QFT4d, QFX4d) peut acquérir la dernière version du Qflash série 5 via un logiciel.

FREEXWIRE contrôle quatre zones indépendantes pour commander des flashes ou des appareils. Vous pouvez activer n'importe quelle Zone, ou n'importe quelle combinaison de Zone 1, 2,3 ou 4. Vous avez donc tous loisir d'allumer votre éclairage instantanément à distance. Sélectionnez et déclenchez vos flashes, vos appareils (ou la combinaison des deux), depuis votre emplacement distant.

FREEXWIRE dispose également de huit canaux indépendants. Une unité FREEXWIRE réglée sur un canal ne peut interférer avec d'autres unités réglées sur des canaux différents. Selon vos besoins, vous pouvez modifier les Canaux pour faire fonctionner les unités FREEXWIRE ensembles ou indépendamment.

FREEXWIRE est très petit, très léger. Il se monte facilement sur les appareils, les colonnes, les pieds, et trépieds. Les cordon de synchro et de déclenchement (motorisé) sont compatibles avec la plupart des appareils et flash. Vous pouvez monter l'émetteur FW9T directement sur la griffe du boîtier en utilisant l'option Uni-mod FW11 ou l'adaptateur de griffe FW12.



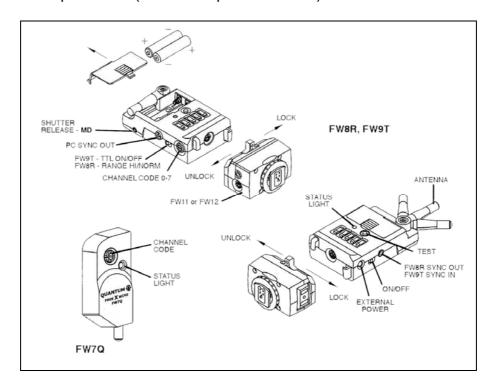
2.0. Code canal et Zone

2.1 Réglages code canal, zones

Les canaux permettent aux FREEXWIREs de fonctionner ensembles. Réglez toutes les unités que vous voulez faire fonctionner ensembles sur le même canal. Si vous désirez des groupes indépendants de FREEXWIREs (pour fonctionner dans la même zone mais pas ensemble), affectez à chaque groupe son propre canal.

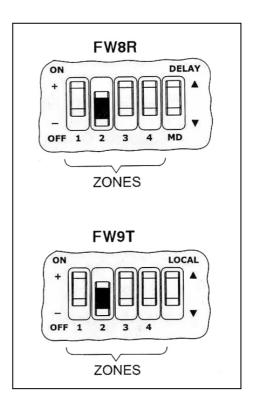
La molette pour l'attribution du Canal est située sur le côté gauche sur le FW8R et sur le FW9T et sur le dessus pour le FW7Q. Tournez-la sur le code désiré, de 0 à 7. Pour tourner, appuyer légèrement avec le pouce sur la molette et tourner. Ou, vous pouvez utiliser un petit tournevis. Les canaux peuvent être synchronisés par le numéro ou par la position de la molette.

Placer ensuite les piles AAA (non inclus pour le FW7Q)



Activer au moins une Zone sur les FW8R et FW9T en glissant les interrupteurs des Zone 1, 2,3 et/ou 4 vers le symbole « + ». Toutes les Zones du FW8R et FW9T synchronisées seront activées sur FW8R à chaque fois que le FW9T lui transmettra. Il existe une multitude de combinaisons possibles et vous pouvez les changer comme vous le désirez. Pour désactiver une Zone glisser son interrupteur vers le symbole « - ».

Les Zones du FREEXWIRE FW7Q ne possèdent pas d'interrupteur. Quand il est utilisé avec un QFlash série 4, FW7Q va déclencher n'importe quelles Zones 1, 2, 3 ou 4, qui concorde avec le canal? Cependant, le Qflash séries 5 peut déterminer la Zone du FW7Q grâce à son panel de contrôle. (Note: Les Qflash séries 4 peuvent être mis au niveau des Qflash séries 5. Merci de contacter le département des services sur www.qtm.com).



Pour régler la Zone sur un Qflash séries 5 , appuyer sur le bouton option trois fois. Le code de la Zone devrait s'afficher sur l'écran du Qflash. Utiliser le bouton réglage pour sélectionner une Zone, puis appuyer sur haut ▲ et bas ▼ pour sélectionner ou non la zone.

2.2 Allumage des unités

Positionner l'interrupteur sur ON. La diode d'état du FW9T clignote lentement en rouge. Celle du FW8R clignote lentement en vert. Les batteries faibles sont indiquées par trois clignotements courts qui apparaissent toutes les deux ou trois secondes. Les Qflash séries 4 et 5 actionne le récepteur FW7Q qui ne requière pas de piles. La diode verte sur le FW7Q clignote une fois par seconde quand le Qflash est alimenté.

Relevez les antennes afin quelles soient approximativement verticales. Reportez vous Chapitre 6.0, « montage du FREEXWIRE ».

Appuyer sue le bouton TEST de l'émetteur FW9T pour confirmer que toutes les unités fonctionnent. STATUS devrait s'allumer régulièrement sur les récepteurs FREEXWIRE aussi longtemps que vous appuyer sur TEST (en supposant que le réglage du Canal et de la Zones soit correct).

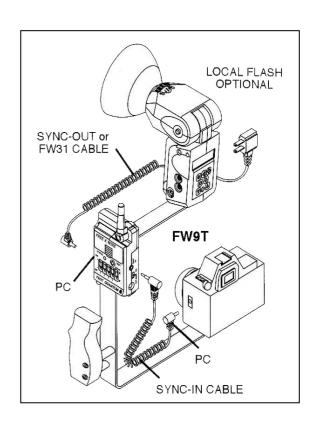
3.0 Installation du Flash radio-commandé (avec ou sans flash intégré)

3.1 Emetteur FW9T

Branchez le cordon synchro (celui inclus ou un autre) de la prise PC de votre appareil au synchro « in » du FW9T. Vous pouvez également utiliser les optionnels FW11 ou FW12 pour fixer le FREEXWIRE sur la griffe du boîtier (voir l'annexe A pour d'autres options synchro « in »)

Si vous voulez synchroniser un flash « local » (en plus d'un flash distant) branchez le cordon, d'origine, PC du flash à la prise PC synchro « out » de l'émetteur FW9T et positionnez l'interrupteur « Local » sur (+). Pour désactiver le flash local, mettez-le sur (-).

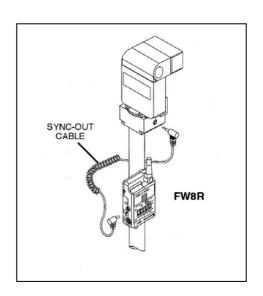
Si le Qflash correspond au flash local, branchez le FW31 du Qflash à la prise du FW9T (ou à la prise DIN du FW11 si vous l'utilisez). Puis, le Qflash peut alimenter le FW9T en positionnant l'interrupteur de courant sur EXT, les piles ne sont pas utiles.



3.2 Récepteur FW8R

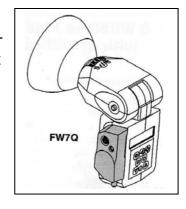
Branchez le cordon de synchro PC fourni avec votre flash d'origine à la prise PC synchro « out » ou à la mini prise phone sur le FW8R. (Voir l'annexe B pour d'autres options synchro « out »)

Généralement l'interrupteur RANGE est sur la position NORM. Si vous désirer une portée plus grande positionner RANGE sur HI. (Voir le chapitre 11.0 pour les distances de portée). Cependant, à chaque fois que vous utiliser n'importe quel FREEXWIRE pour un usage sans fils du TTL, vous devez toujours une portée NORM.



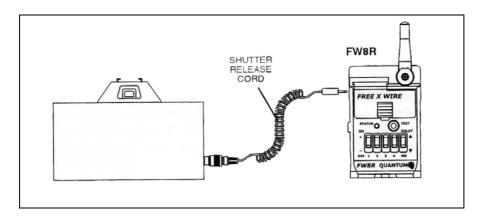
3.3 Commande sans fils du Qflash avec le récepteur FW7Q

Ce récepteur est dédié au Qflash séries 4 et 5 et monté directement sur le flash. Veuillez consulter le chapitre 5.0 pour chaque monture. Le FW7Q doit être positionné sur portée NORM quand il est connecté au Qflash 4d. Quand il est connecté au Qflash 5d, la portée peut être sur HI ou NORM, cependant, seule NORM peut être utilisé pour une commande sans fils du TTL (chapitre 7.0 et 8.0).



Voir chapitre 11.0 pour les spécifications des portées.

4.0 Déclenchement de l'appareil photo à distance (motorisé)



4.1 Récepteur FW8R :

Branchez le cordon de déclenchement (voir annexe C) de la prise MD du Récepteur FW8R à la prise de déclenchement de l'appareil.

4.2 Emetteur FW9T:

Maintenez le bouton TEST enfoncé (plus d'une seconde) pour activer le déclenchement. Testez l'appareil photo - vous devez patienter quelque instant avant le déclenchement le temps que l'appareil se mette en marche et fasse la mise au point.

4.3 Délai de l'obturateur MD sur FW8R :

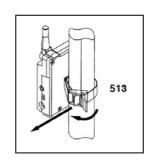
Beaucoup d'appareil photo ont un bouton de déclenchement possédant deux étapes : En appuyant légèrement il fait la mesure de lumière et la mise au point, en appuyant complètement il déclenche l'obturateur. Certains appareils nécessite un délai entre les mesures et le déclenchement (comme par exemple le Contax 645) ; Sélectionnez le délai de l'obturateur MD pour ces appareils photos en glissant l'interrupteur DELAY sur (+). Sans le délai de l'obturateur, la mise au point, les mesures, et le obturateur seront activés en même temps (et l'appareil photo déclenchera aussitôt qu'il pourra). Des cordons de déclenchement seront ajoutés régulièrement, veuillez consulter vos revendeurs ou le site de Quantum (qtm.com) pour les derniers modèles disponibles.

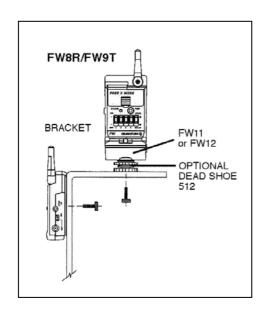
4.4 L'opération de déclenchement à distance n'est pas possible pour le FW7Q

5.0 Montage du FREEXWIRE

Les unités FREEXWIRE se montent de différentes façons :

5.1 Adaptateur du montage sur pied **513**: ce dispositif est livré avec votre récepteur FW8R. Attachez-le à l'arrière du FREEXWIRE et fixez-le autour de n'importe quel pied, trépied, ou tout autre structure tant que l'antenne peut être relevée à l'écart d'objets métalliques.





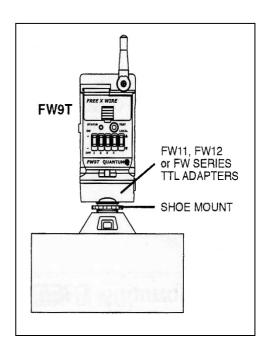
5.2 Montage direct sur un support : utiliser la vis #8/32 livré avec votre FREEXWIRE pour fixer au travers d'un support. Toutes autres vis utilisées ne doivent pas dépasser 3/4 " (2cm) sinon vous risquez d'endommager le FREEXWIRE!

Lors du montage du FW12 ou FW11 sur une griffe non alimentée (modèle 512) il est nécessaire de branché un cordon synchro « in » pour l'unité FW9T ou un cordon synchro « out » pour l'unité FW8R. Voir Annexes A et B.

5.3 Montage direct sur la griffe avec le FW12 ou le FW11

Connecter l'adaptateur de griffe FW12 (ou l'Uni-Mod FW11) à l'émetteur FW9T et glisser le dans la griffe de l'appareil. Le but de l'adaptateur de griffe est uniquement de permettre le montage sur la griffe et la synchronisation de l'appareil photo à l'émetteur FW9T. Le FW11 et FW12 ne permettent pas le contrôle TTL- voir l'annexe D pour la sélection du QTTL et autres adaptateurs TTL.

Le récepteur FW8R monté au FW11 ou FW12 sur la griffe de l'appareil doit être branché au déclenchement de l'obturateur. Si vous désirez une commande radio pour déclencher, branchez un cordon de déclenchement (voir annexe C) entre la prise MD du FW8R et la prise de déclenchement de l'appareil.



5.4 Montage du FW7Q

Eteindre l'alimentation du Qflash avant le montage du FW7Q.

Branchez le FW7Q dans la prise accessoire inférieure du Qflash, comme montré sur le schéma. Pour augmenter la stabilité un kit de fixation est monté à l'arrière du récepteur FW7Q. Une partie de ce kit doit être attaché à la housse du Qflash selon la manière suivante :

Notez que le kit de fixation doit être mis en place sur la housse Qflash quand le FW7Q est branché dans la prise accessoire inférieure. Nettoyer la zone de toute poussière ou graisse. Enlever la bande adhésive du kit (sans toucher la colle), aligné et monté le FW7Q. Puis presser la housse du FW7Q fermement contre le Qflash afin que le kit de fixation adhère à la housse du Qflash. Ne pas enlever le FW7Q pendant plus de 24 heures pour éviter que la colle sèche.

Maintenant vous pouvez enlever et remonter le FW7Q quand vous avez besoin de l'utiliser. Des kits de fixation supplémentaires sont inclus avec le FW7Q. Ils peuvent être utilisé comme kits additionnels sur les autres unités Qflash ou comme remplacement.

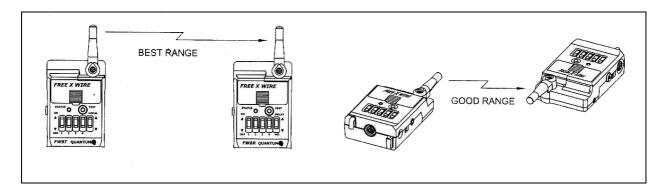
5.5 Montage du FW8R et FW9T avec la sangle de fixation

Deux kits d'agrafe de fixations et un de protection sont inclus avec l'emballage du FW8R et FW9T.

5.6 Note importante sur l'orientation de l'antenne :

Sur une petite portée (environ 16m) l'orientation de l'antenne n'est pas critique. L'oriention de l'antenne importe plus sitôt que la distance entre les FreeWire TX et RX augmente.

La meilleure position de montage consiste à garder les antennes éloignées des objets métalliques. Chaque antenne doit être parallèle à toutes les autres. Des FREEXWIRE placés à la verticale avec des antennes verticales fournissent la meilleure portée possible. D'autres orientations fonctionnent presque aussi bien. Voir aussi le chapitre 11, Guide des performances FREEXWIRE, pour d'autres informations.



6.0 Changement des paramètres du Qflash via la commande radio

Cette fonction vous permet de changer les paramètres sur une télécommande Qflash depuis le panel d'un autre Qflash, en utilisant les récepteurs FW7Q, FW8R ou FW10 avec l'émetteur FW9T ou FW10. Les paramètres sur les Qflash séries 4 et 5 peuvent

être changé de cette manière. Par exemple, vous pouvez changer les ISO, le mode, la focale, la puissance manuel, et la plupart des autres paramètres du Qflash.

Les FW8R, FW10 et FW9T ont besoins du câbles FW31 pour connecter chacun d'eux à un Qflash local ou distant. (FW7Q se connecte directement et ne requière pas le câble FW31). Les opérations manuelles des Qflash séries 4 et 5 donnent des instructions détaillées pour adapter les paramètres sur les télécommandes Qflash via un mode radio.

7.0 Contrôle QTTL sans fils pour appareils numériques et appareils argentiques avec pré flash.

Beaucoup de nouveaux appareils utilisent le système de « pré flash » afin de déterminer l'exposition. Après le « pré flash » le flash principal est envoyé et synchroniser avec l'obturateur. Le FW7Q, FW8R et le FW9T sont capables de commander sans fils les flashs QTTL pour ces appareils qu'ils soient numériques ou argentique.

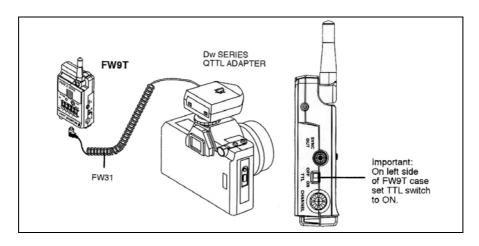
Les adaptateurs « Dw » séries QTTL (par ex. D12w, D13w, etc.) et les Qflash séries 5d flashes nécessitent les fonctions décries dans le chapitre 7.0. Note : tous les Qflash séries 4d flashes peuvent être convertis en Qflash séries 5d, et tous les adaptateurs de série D peuvent convertis en série Dw via un logiciel de mise à jour. Veuillez contacter le service client Quantum pour la procédure de mise à jour.

Si vous souhaitez utiliser l'émetteur/transmetteur FREEXWIRE FW10 avec les unités FW7, 8 ou 9, cela requière une mise à jour du FW10w pour les fonctions décries dans le chapitre 7.0 et 8.0. Veuillez contacter le service client Quantum pour la procédure de mise à jour.

Le FW10w ne peut être directement connecté aux adaptateurs Dw série QTTL (chapitre 7.1 et 8.1). Un Qflash local est nécessaire comme illustré dans le chapitre 7.3 et 8.3.

7.1 Installation de l'émetteur FW9T

Sélectionner le Dw séries QTTL Adaptateur compatible avec votre appareil photo (voir annexe D, ou sur www.qtm.com pour les dernière nouveautés). Monter le DW série adaptateur sur l'appareil photo et branchez son câble dans la prise Accessoire du FW9T. Monter le FW9T sur une barre ou sur un autre endroit convenable.

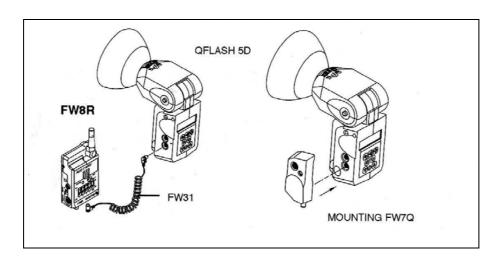


7.2 Installation des récepteurs FW8R ou FW7Q

Important : Les récepteurs FW7Q ou FW8R doit être mis en porté NORM seulement pour la commande radio TTL. Positionner le Qflash en mode TTL.

Brancher le câble Accessoire FW31 entre le récepteur FW8R et l'une des prises Accessoire des Qflash séries 5. Le Qflash actionne le FREEXWIRE sans que des piles soient nécessaire quand il est branchez avec le câble QF31. Positionner l'interrupteur du FW8R sur EXT.

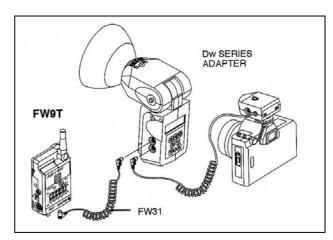
Le FW7Q se branche directement dans un Qflash série 5 comme décrie dans le chapitre 5.4.



7.3 Connexion d'un Qflash local à l'émetteur FW9T

Si vous souhaitez synchroniser un Qflash série 5 sur l'appareil avec n'importe quelle télécommande Qflash, branchez le « Dw » série adaptateur TTL à l'une des prises Accessoire du Qflash. Branchez le FW9T à l'autre prise Accessoire avec un câble accessoire du FW31.

Placer le Qflash séries 5 en mode QTTL. Le Qflash ne peut être désactivé avec l'interrupteur Local du FW9T. Cependant, les Qflash série 5 peuvent être éteints en appuyant deux fois sur le bouton MODE. Pour rallumer, appuyer n'importe quel bouton sur le Qflash.



8.0 Control TTL sans fils pour appareils argentique (sans pré flash)

Ce mode permet aux appareils photo TTL (sans pré flash) de contrôler toutes les exposition des Qflash qu'ils soient local ou télécommandé. Toutes les séries de Qflash et toutes les séries d'adaptateurs TTL peuvent être utilisé, incluant QFT, X, T2, T2d, séries 4 et 5, et les séries d'adaptateurs TTL QF, FW, D et Dw

Mettre tous les Qflash, local ou télécommandé, en mode TTL.

8.1 Installation de l'émetteur FW9T :

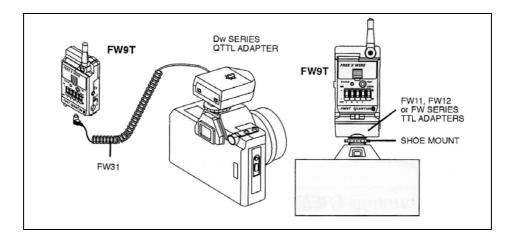
Sélectionner le modèle correct d'Adaptateur TTL Qflash pour votre appareil, à partir de la liste de l'annexe D ou de notre site web.

Les séries FW d'adaptateur TTL se fixe à l'émetteur FW9T et à la griffe de l'appareil sans câbles.

Les séries QF Adaptateurs TTL se branche à la prise accessoire de l'émetteur et nécessite un Uni-Module FW11.

Les séries D ou Dw d'adaptateur QTTL se branche à l'émetteur FW9T et NE nécessite pas d'autre accessoire.

Placer l'interrupteur TTL de l'émetteur FW9T sur ON. Monter le FW9T sur une barre ou sur un autre endroit ou utiliser un adaptateur série FW qui se monte directement sur la griffe de l'appareil photo.



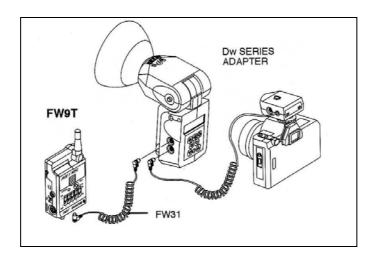
8.2 Emetteur FW8R ou FW7Q:

Monter et brancher un ou plusieurs de ces récepteurs comme dans le chapitre 7.2.

8.3 Optionnel : brancher un Qflash local à un émetteur FW9T :

Un Qflash local branché au FW9T est synchronisé grâce à la télécommande du flash et aussi alimenté par le FW9T. Placer l'interrupteur de courant du FW9T sur EXT.

Mettre le Qflash en mode TTL.



9.0 Mode automatique pour tous Qflash sans adaptateurs TTL

Avec les systèmes complexes des appareils photo actuels, il est parfois plus facile, plus sûr et direct de photographier en mode automatique plutôt qu'en TTL. Le mode automatique donne également aux photographes la possibilité d'ajuster leurs expositions à leurs goûts personnels ou à leurs expérience.

Ce mode donne pour tous modèles de Qflash une commande radio du contrôle du mode automatique Cette installation ne nécessite ni un appareil photo compatible avec le TTL ni un adaptateur TTL, mais uniquement un Qflash local ou commandé.

9.1 Installation de l'émetteur FW9T :

Branchez un câble FW31 de l'émetteur FW9T au Qflash. Branchez le cordon de synchro « in » de la prise PC de l'appareil au synchro « in » de l'émetteur FW9T. Placez le Qflash local en mode automatique.

9.2 Récepteur FW8R ou FW7Q :

Montez et branchez un ou plusieurs de ces récepteurs comme décrie dans le chapitre 7.2. Branchez comme beaucoup de télécommandes Qflash le nécessitent. **Mettre la télécommande Qflash en mode TTL.** La télécommande TTL Qflash exposera avec les paramètres du Qflash « Auto » local.

9.3 Caractéristiques supplémentaires avec les Qflash séries 4 et 5 & Adaptateurs QTTL :

Beaucoup d'autres caractéristiques du mode Auto sans fils sont disponibles lorsqu'un Qflash série 4 et 5 est branché à un appareil avec un adaptateur séries D ou Dw.

Caractéristiques disponibles inclues : Contrôle de la commande radio entre les Qflash ; commande auto-fill ; changement de la f/# sur le flash lors de son changement sur l'appareil ; Sensor limit avec n'importe quels modes précédents. Tous

les détails de ces caractéristiques sont trouvables par des opérations manuelles pour les Qflash série 4 ou 5 et les adaptateurs QTTL série D. Les opérations manuelles peuvent être sur qtm.com si nécessaire.

10.0 Informations complémentaires

10.1 Synchro haute vitesse et déclenchement du flash

Pour la synchro haute vitesse, suivre les indications suivantes : activez toutes les zones des unités du récepteur FW8R. La synchro haute vitesse permet l'utilisation de vitesses supérieures au 1/500s pour les obturateurs plans focaux et 1/1000s pour les obturateurs centraux. Le mode TTL ne fonctionne pas avec la synchro haute vitesse.

En synchro « normale », les vitesses sont respectivement de 1/250s pour les obturateurs plans focaux et 1/500s pour les obturateurs centraux lorsque qu'une, deux ou trois zones sont activées sur une unité FREEXWIRE RX.

10.2 Alimentation externe

Vous pouvez alimenter le FreeXWire avec des adaptateurs AC, les batteries Quantum ou un Qflash connecté avec le cordon FW31. L'annexe E liste les adaptateurs AC qui se branchent sur la prise jack EXT. Pour utiliser un courant externe, positionner l'interrupteur FREEXWIRE sur OFF (EXT). Placez le commutateur sur ON pour alimenter le FreeWire avec ses propres batteries.

Attention : l'emploi de batteries Quantum est fortement recommandé pour éviter tout problème de compatibilité.

11. Guide de performance du FREEXWIRE

Comment optimiser les performances, localiser une panne, et répondre aux questions sur les émetteurs récepteurs sans fil Quantum FREEXWIRE ?

Si par hasard, nous n'avons pas répondu dans ce guide à une question que vous vous posez, contactez-nous soit par courrier, soit par fax, soit par e-mail ou téléphonez au Service Client pour un support technique.

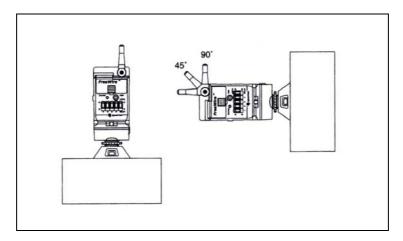
La transmission des signaux radios dépend de plusieurs facteurs : l'orientation de l'antenne, la présence d'autres ondes radios ou d'objets parasites. Lorsque les distances augmentent, ces problèmes sont d'autant plus importants. Au contraire, ils diminuent dans un espace réduit.

Orientation de l'antenne

Pour une meilleure transmission du signal, toutes les antennes doivent être ouvertes verticalement, les unes parallèles aux autres. Si le FREEXWIRE est attaché au boîtier

et que vous devez passer d'un cadrage horizontal à un cadrage vertical, vous pouvez facilement faire pivoter l'antenne.

Si vous devez passer d'un cadrage horizontal à un cadrage vertical de façon répétée, positionnez l'antenne à 45° (comme indiqué sur le schéma). Cela améliorera raisonnablement la portée sans ajuster l'antenne à chaque prise de vue. L'antenne du récepteur reste fixée horizontalement ou verticalement.



Montage et emplacement

Les objets en métal, le béton et l'eau représentent des obstacles aux ondes radios. Installez les FREEXWIREs loin des objets métalliques. Vous pouvez bien entendu faire votre installation sur les pieds des flashs. En général, ces derniers ne dégradent pas la qualité du signal.

Sur de longues distances, le système FREEXWIRE peut présenter des zones d'ombres. En vous déplaçant de quelques centimètres le module, il est parfois possible de résoudre le problème.

N'utilisez pas de « Gaffer » ou autres bandes adhésives dont les fibres contiennent du métal sur les FREEXWIREs. Ne collez pas d'étiquettes métalliques sur les modules.

Lorsque vous vous servez des FREEXWIREs, portez-les au-dessus de vos vêtements et éloignez-les de votre corps. Bien entendu, débarrassez-vous des objets métalliques que vous portez.

Les émetteurs FW9T doivent être installés près des uns des autres. Les FW9T déclencheront les FW8R tant que la distance les séparant n'excèdera pas la portée maximale.

Voici les portées maximales qui peuvent être atteintes dans des conditions optimales (antennes verticales, pas de métal proche, pas de stations radio ou interférence proche, environ plus de 5' (1,5m) de champs libre.)

Emetteur	récepteur	portée HI	portée NORM (TTL)
FW9T	FW8R	1000' (300m)	500' (150m)
FW9T	FW7Q	600' (175m)	300' (90m)

Le FW10, comme émetteur ou récepteur, fonctionne approximativement pour la moitié des distances indiquées ci-dessus.

Notes:

*portée HI n'est pas recommandée pour les systèmes pré flash (digital TTL). La portée HI peut être utilisée pour les synchro flash, déclenchement sans fils, ou pour contrôle TTL sans pré flash (ce qui correspond à la plupart des appareils argentiques). La portée HI pour le FW7Q se règle via la télécommande du QF5d.

Interférence

Garder les FreeXWires éloignés des flashs ou générateurs qui génèrent des ondes radios parasites. Ceci est également valable pour la plupart des grosses mécaniques, les moteurs, et les autres émetteurs. Les usines ou bureaux gardent d'autres parasites comme les walkies-talkies, les antennes de radio ou télévision, les relais de téléphones mobiles.

Si vous ne pouvez pas éloigner les récepteurs des ondes parasites, repliez l'antenne du récepteur (uniquement) pour limiter les interférences. Placer l'interrupteur RANGE du FW8R sur NORM. Vous devez avoir conscience que cette mesure va obligatoirement diminuer la portée et peut couper les transmissions.

ANNEXES

Des accessoires sont susceptibles d'être changé ou ajouté régulièrement. Merci de consulter vos revendeurs ou le site de Quantum (<u>www.qtm.com</u>) pour les derniers modèles disponibles.

Annexe A – connexions synchro « in » de l'appareils vers l'émetteur FW9T

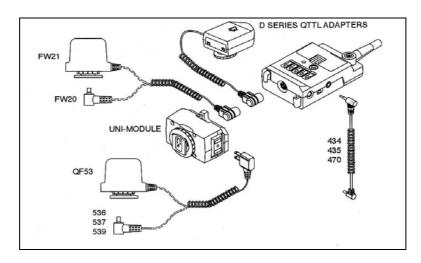
Modèles	Description	Connexion entre	Remarques
434	cordon synchro d'entrée (0,5m)	la prise PC du boîtier et la prise synchro « in » du FREEXWIRE	inclue avec le FW9T
435	cordon synchro d'entrée (1,2m)	la prise PC du boîtier et la prise synchro « in » du FREEXWIRE	cordon enroulé
470	cordon synchro Hasselblad	l'objectif Hasselblad C et la prise Sync « In » du FREEXWIRE	
FW11	Uni mod	griffe du boîtier et prise Accessoire du FW9T	
FW12	Monture griffe	griffe du boîtier et prise Accessoire du FW9T	
FW20	cordon synchro d'entrée (0,5m)	la prise PC du boîtier et la prise accessoire FREEXW	IRE

FW21	cordon synchro avec une connexion griffe (0,5m)	la griffe du boîtier et la prise accessoire du FW9T
FW22	cordon synchro avec une connexion griffe (0,5m)	la griffe du boîtier et la prise Sync In du FW9T

Les modèles suivants nécessitent l'uni mod FW11 branché à votre émetteur FW9T. Ces connections synchro « in » ne permettent pas les fonctions TTL. Voir l'annexe D pour les adaptateurs série D qui permet les fonctions supplémentaires du TTL expliquées dans les chapitres 7 et 8.

536	cordon synchro d'entrée (0,5m)	la prise PC du boîtier et l'Uni Mod	cordon enroulé
537	cordon synchro d'entrée (1,2m)	l'objectif Hasselblad C et le Uni-Mod	cordon enroulé
539	cordon synchro d'entrée (0,3m)	la prise PC du boîtier et le Uni-Mod	cordon droit

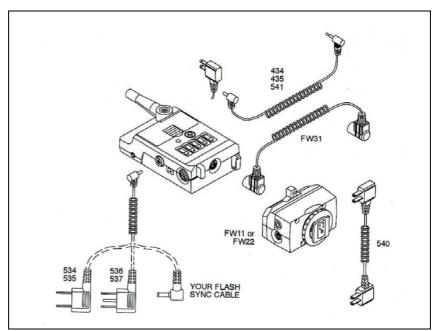
Remarque : les modèles 536 et 537 peuvent également servir de cordons synchro de sortie (voir l'annexe B).



Annexe B - Connexion synchro de sortie entre le récepteur FW8R et le flash

Modèles	Description	Connexion entre	Remarques
	cordon synchro flash mfg	le connecteur PC du FREEXWIRE et le flash	fourni par flash mfg
FW31	cordon Accessoire (0,5m)	la prise accessoire du FREEXWIRE et le Qflash	Pour synchro Qflash et TTL sans fils
434	cordon synchro out (0.5m)	prise synchro out du FREEXWIRE et prise PC du flash	Pour Qflash et certains flash de studios

435	cordon synchro out (1.2m)	prise synchro out du FREEXWIRE et prise PC du flash	Pour Qflash et certains flash de studios
534	cordon synchro out (0,5m)	le connecteur PC et le flash (2 broches plates)	pour les flashs de studio
535	cordon synchro out (1,5m)	le connecteur PC du FREEXWIRE et le flash (2 broches plates)	pour les flashs studios
536	cordon synchro out (0,5m)	le connecteur PC et le flash (2 broches plates + 1 broche ronde)	pour Qflash et certains flashs de studio
537	cordon synchro out (1,5m)	le connecteur PC FREEXWIRE et le flash (2 broches plates + 1 broche ronde)	pour Qflash et certains flashs de studio
541	cordon synchro out	le mini phone du FREEXWIRE et le Flash (2 broches Plates + 1 ronde)	pour Qflash et certains flashs studios



Annexe C – Cordons de déclenchement reliant le FREEXWIRE au boîtier

Modèle	Boîtier		Remarques
451	Nikon MD2/4/12/15, 8008/s, F4S		le N90/s et le F5 nécessitent l'adaptateur Nikon MC25
452 453	Hasselblad ELM, ELX Canon, Olympus, Hasselblad H-1		Voir les autres sélections Canon
I		- 43 -	

454	Mamiya RZ67, RZ67 II, 645 Super, 645 Pro	
456	Leica R3, R5, R6, R6-2, R7, RE	
458	Minolta 5000, 7000, 8000, 9000, 5000i, 7000i,	
	8000i, 5Xi, 7Xi, 9Xi, 700si, Maxxum -7,9	
459	Canon EOS A5, A2E, A2, 1, 1N, 620, T90,	
	Rebel 300D	
463	Bronica SQAI	
464	Rollei 6002, 6003, 6006, 6008, SLX	
465	Hasselblad 503CW/CXi	
466	Canon EOS 3, 1V, D30, D60, 10D, 1D, 1Ds	
	1D Mark II	
467	Mamiya 645AF	
FW41	Contax 645, Canon Elan 2, 2E, 7, 7E	Cordon MD à deux entrées
	Rebel 2000, XI Lite, Rebel 300D, Hasselblad H-1	
FW42	Maxxum 7 & 9	Cordon MD à deux entrées
FW43	Canon EOS 1V, 3, D2000, D30, D60, 10D, 20D	Cordon MD à deux entrées
	1D, 1Ds, 1D Mark II	
FW44	Nikon D1, D1H, D1X, D2H, D2X, F5	Cordon MD à deux entrées
	N90/s, F90x, F100 / Kodak DCS 760, Fuji S3	
FW45	Mamiya 645AF	Cordon MD à deux entrées
FW46	Canon EOS 1, A2, A2E, AS, 1N, 620, T90	Cordon MD à deux entrées
FW47	Pentax 645N et tous appareils reflex mono objectif	Cordon MD à deux entrées
	excepté Z-1p	
	l	I

Annexe D – Adaptateurs TTL et QTTL sans fil pour l'émetteur FW9T

Connectés au FREEXWIRE, ces adaptateurs permettent le contrôle de l'exposition QTTL/TTL sans fil.

D Séries ***	Adaptateurs TTL pour les QF*	Adaptateurs TTL pour les FW**	Boîtiers
D10 w	QF10		Olympus, Practica
	QF11		Minolta série X
D12w	QF12	FW52	Nikon
D13w	QF13N	FW53N	Canon
	QF14		Minolta série Xi
	QF15		Contax
	QF16		Leica
	QF17	FW57	Pentax
	QF18		Rollei
D19w	QF19	FW59	
2.0	QF20	FW60	
	QF22		M = i
	QF23		l aine
	QF24	FW24	
D25w		FW65	
	3, 20		

^{*} les adaptateurs TTL série FW se connectent directement au FREXWIRE TX.

^{**} les adaptateurs TLL pour Qflash nécessitent un Module Universel (Uni-Mod FW11) connecté au FREEXWIRE TX, sauf si un Qflash est également branché au connecteur secondaire du FREEXWIRE.

^{***} Les adaptateurs QTTL séries D permettent le maximum de caractéristiques, incluant l'auto-focus, fill flash offset, etc.

Les modèles d'adaptateurs sont mis à jour régulièrement. Veuillez consulter la dernière liste des tarifs Quantum chez votre revendeur ou sur le site web www.qtm.com.

Annexe E - Connections diverses

Modèle	Description
MDC2	Cordon d'alimentation pour relier le FREEXWIRE aux QB1, QB1+ ou QB1c
XDC2	Cordon d'alimentation pour relier le FREEXWIRE aux Bantam ou QB1c
FW26 FW29	Attache multiple pour FREEXWIRE pour ceinture et barre Alimentation secteur US & Canada, 115V

Annexe F - Caractéristiques

FREEXWIRE FW8R/FW9T: 9 x 6 x 2.8 cm Dimensions

FREEXWIRE FW7Q: 8,3 x 3,8 x 2,5cm

Poids (sans les piles) FW8R/FW9T: 122a

FW7Q: 51g

Alimentation 2 piles alcalines de type AAA, NiCa, NiMH ou lithium

Durée de vie des piles

(alcalines)

FW8R: recevant quatre synchronisations par minute:

24000 prises de vue, 100 heures

FW9T: envoyant des synchronisations par minute

36000 prises de vue, 150 heures

Lorsque le témoin « batteries faibles » apparaît (clignotement rapide toutes les 2 secondes), la durée de vie des piles est d'environ 1 à 3 heures.

Le FW7Q ne nécessite pas de piles. Tous FREEXWIRE branché au Qflash via le câble FW31 ne nécessitent pas de piles.

Portée maximum du signal voir chapitre 11.0

Rythme maximum du flash 25 flashs par seconde ou vitesse maximum du mécanisme

Délai de synchronisation

maximum entre le Mode normal: 1/2000s Mode synchro haute vitesse (RX): 1/3000s

déclenchement et la

réception du signal

Vitesses d'obturation

Mode normal

minimum Obturateur central : 1/500s

Obturateur plan focal : 1/250s Mode synchro haute vitesse (RX) Obturateur central : 1/1000s Obturateur plan focal : 1/500s

Toutes les caractéristiques décrites sont sujettes à changement et amélioration sans préavis.

Service client

Si vous rencontrez la moindre difficulté à utiliser votre produit Quantum, vous pouvez nous contacter aux coordonnées suivantes :

Téléphone: (516) 222-6000 Télécopie: (516) 222-0569 Email: QuantRep@qtm.com Site web: www.qtm.com

Si vous avez un doute sur un éventuel défaut de fabrication, retournez le produit à votre revendeur avec une description du problème. Assurez-vous que votre problème n'est pas dû à une mauvaise manipulation ou à un mauvais fonctionnement de votre équipement.

Envoyez le produit soigneusement emballé avec une assurance. Pour un service plus sûr envoyez via UPS, FedEx, ou par un autre transporteur courant au:
Service Department
Quantum instruments Inc.
1075 Stewart Ave.
Garden City, New York 11530

Dans le cas où nous aurions à vous contacter merci de nous indiquer votre numéro de téléphone et le meilleur horaire pour vous joindre ainsi que votre adresse mail si vous le souhaitez.

Si vous le désirez, nous pouvons vous fournir un devis avant toute réparation. Cela nécessite que nous vous contactions avant d'intervenir (les délais seront alors évidemment plus longs). Pour raccourcir ces délais, vous pouvez fixer une limite à \$85 avec votre carte de crédit. Nous n'interviendrons sans autre avis que si la facture ne doit pas excéder ce montant. Autrement, nous vous contacterons. Afin d'approuver les charges de réparation stipulez votre carte Visa, MasterCharge, ou American Express, sa date d'expiration, l'adresse de facturation. Envoyer ces informations via courrier postal ou téléphone. NE PAS ENVOYER CES INFORMATIONS PAR EMAIL.

Garantie

Les produits Quantum sont garantis 1 an. Pour plus de précision sur les conditions de cette garantie, reportez-vous à la carte « Limited Warranty and Exclusive Remedy » fournie avec chaque produit.

4Ω	